

Connector Installation

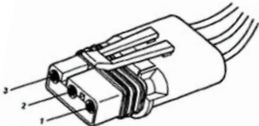
This sensor includes an updated design harness connector. When installing the new sensor and connector, it will be necessary to cut off the vehicle's original connector and install the included part. Cut the existing wires as close to the connector as possible to leave plenty of wiring to reach the sensor.

Note that while the wire colors will match many vehicles' color-coding some may differ. In this case, note and tag the position of each wire as you cut it from the original harness. When you splice the new connector to the existing vehicle harness, do this according to position, not by color (see below). Always secure the harness to avoid moving parts or sharp objects that may damage the insulation.

Mode d'installation du raccord

Ce capteur comprend un nouveau modèle de raccord au faisceau de câblage. Au moment d'installer le nouveau capteur et le nouveau raccord, il est nécessaire d'enlever le raccord original du véhicule en coupant les fils, et d'installer le nouveau raccord compris dans l'ensemble. Couper les fils aussi près que possible du raccord pour qu'ils restent suffisamment longs pour être accordés au capteur.

ORIGINAL CONNECTOR DIAGRAM: VEHICLE SPEED SENSOR
SCHÉMA DU FAISCEAU ORIGINAL : RACCORD DU CAPTEUR DE VITESSE DU VÉHICULE
DIAGRAMA DEL CONECTOR ORIGINAL: SENSOR DE VELOCIDAD DEL VEHÍCULO



CAV / FIL / ABERT.	COLOR / COULEUR	FUNCTION / FONCTION / FUNCIÓN
1	VT/OR / VT/ANAR	5-VOLT SUPPLY ALIMENTATION 5 VOLTS SUMINISTRO DE 5 VOLTS.
2	BRYL / VR/JN / MARR/AMAR	SENSOR GROUND PRISE DE MASSE DU CAPTEUR CONEXIÓN A TIERRA DEL SENSOR
3	WT/OR / BL/OR / BLA/ANAR	VEHICLE SPEED SENSOR SIGNAL SIGNAL DU CAPTEUR DE VITESSE SEÑAL DEL SENSOR DE VELOCIDAD DEL VEHÍCULO

Use the supplied shrink tubing to ensure a weather resistant seal.
Utiliser le tube thermorétractable fourni afin d'assurer une bonne étanchéité.
Use la funda termoencogible suministrada para asegurar un sello resistente a la intemperie.

Bien que la couleur des fils corresponde au code couleur de bon nombre de véhicules, certains peuvent être d'une couleur différente. Le cas échéant, noter et marquer d'un repère la position de chaque fil à mesure qu'ils sont coupés du faisceau. Ensuite, épicer le nouveau raccord au faisceau de câblage du véhicule en suivant la position des fils, et non selon la couleur (voir ci-dessous). Fixer solidement le faisceau afin d'éviter que des pièces mobiles ou des éléments coupants n'endommagent l'isolant des fils.

Instalación del conector

Este sensor incluye un conector del arnés de cableado de diseño actualizado. Al instalar el nuevo sensor y conector, es necesario cortar el conector original del vehículo e instalar la pieza incluida. Corte los cables existentes tan cerca al conector como sea posible para que haya suficiente cable para que llegue al sensor.

Note que aunque los colores de los cables serán iguales a la codificación de colores de muchos vehículos, algunos pueden ser diferentes. En este caso, anote y marque la posición de cada cable al momento de cortarlo del arnés de cableado original. Al empalmar el nuevo conector al arnés de cableado existente del vehículo, hágalo según la posición y no el color (vea a continuación). Siempre asegure el arnés de cableado para evitar que las partes móviles u objetos filosos puedan dañar el forro aislante fils.



NEW CONNECTOR COLORS:
NOUVELLES COULEURS :
NUEVOS COLORES:

1- Original = Violet / Orange	New = Orange
1- Original = Violet / orange	Nouveau = Orange
1- Original = Violeta / anaranjado	Nuevo = Anaranjado
2- Original = Brown / Yellow	New = Blue / Black
2- Original = Brun / Jaune	Nouveau = Noir / Bleu
2- Original = Marrón / amarillo	Negro / azul
3- Original = White / Orange	New = White / Orange
3- Original = Blanc / orange	Nouveau = Blanc / Orange
3- Original = Blanco / anaranjado	Nuevo = Blanco / anaranjado